



Совет Безопасности

Distr.: General
28 August 2018
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о прогрессе,
достигнутом в деле стабилизации и восстановления
конституционного порядка в Гвинее-Бисау**

I. Введение

1. Настоящий доклад, представляемый во исполнение пункта 28 резолюции [2404 \(2018\)](#) Совета Безопасности, является моим четвертым докладом о прогрессе, достигнутом в Гвинее-Бисау в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в стране. В нем содержится обновленная информация о важных событиях, произошедших за период после представления моего предыдущего доклада от 23 августа 2017 года ([S/2017/715](#)), и вынесены рекомендации относительно сохранения санкционного режима согласно резолюции Совета [2404 \(2018\)](#) и в соответствии с пунктом 12 резолюции [2048 \(2012\)](#).

2. Во исполнение вышеуказанной просьбы Совета Безопасности Департамент по политическим вопросам провел оценку в сотрудничестве с Объединенным отделением Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС). В тот же период Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [2048 \(2012\)](#) по Гвинее-Бисау, совершил 25–27 июня 2018 года поездку в Бисау. В совещаниях Председателя с основными заинтересованными сторонами принимал участие представитель Секретариата.

II. Основные выводы

3. В период после представления моего предыдущего доклада наблюдались некоторые обнадеживающие признаки прогресса в деле урегулирования тупиковой политической и институциональной ситуации в Гвинее-Бисау. Был достигнут консенсус в отношении нового представительного правительства, возобновились пленарные заседания Национальной ассамблеи, был принят государственный бюджет, и на 18 ноября 2018 года были назначены выборы в законодательные органы. Назначение Ариштидиша Гомиша на пост премьер-министра и возможность того, что Жозе Мариу Ваш станет первым президентом, который будет занимать этот пост в течение всего срока своих полномочий, — впервые со времени обретения независимости Гвинеей-Бисау в 1974 году, — являются обнадеживающими шагами к обеспечению политической стабильности. Тем не менее страна по-прежнему сталкивается с многочисленными трудностями, включая необходимость прояснения вопроса о конституционном разделении



властей, противодействия незаконному обороту наркотиков и осуществления ряда институциональных реформ в секторах обороны, безопасности и правосудия. В работе по организации предстоящих парламентских и президентских выборов, запланированных соответственно на 2018 и 2019 годы, имели место задержки, и эти события следует тщательно отслеживать с учетом их важного значения для обеспечения политической стабильности в Гвинее-Бисау.

4. Содержащиеся в моем предыдущем докладе рекомендации относительно сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций остаются в силе и сохраняют свою актуальность. Еще не устранены в полной мере коренные причины нестабильности, а политический баланс остается все еще неустойчивым, особенно в свете предстоящих парламентских и президентских выборов. Эти рекомендации предусматривают следующее: сохранение нынешнего режима санкций с целью дать понять народу Гвинеи-Бисау, что действие этих мер распространяется на всех деструктивных элементов вне зависимости от их политической и институциональной принадлежности и что Совет готов по мере необходимости корректировать предусмотренные меры и санкционный перечень; формирование группы экспертов для оказания поддержки Комитету в его работе; установление четких критериев для отмены санкций; и проведение проверки включенных в перечень лиц на предмет их дальнейшего соответствия критериям для включения в санкционный перечень.

5. В настоящее время сохраняется широкий консенсус в отношении того, что санкции играют позитивную роль. Они действуют в качестве сдерживающего фактора, предотвращая прямое участие сил безопасности и обороны в политической жизни страны. Вместе с тем, по мнению некоторых местных партнеров, санкции, введенные в настоящее время в отношении физических лиц, должны быть пересмотрены с учетом примерного поведения, демонстрируемого ими с 2012 года, и вместо них объектами применения таких адресных мер должны стать лица, несущие ответственность за политическую нестабильность и неопределенность. В этой связи я принимаю к сведению решение, принятое Руководящим органом глав государств и правительств ЭКОВАС на его 53-м саммите, состоявшемся 31 июля 2018 года в Ломе, по вопросу об отмене санкций¹, введенных им ранее, 4 февраля, в отношении 19 лиц в Гвинее-Бисау в интересах восстановления демократического правления и соблюдения законности в стране.

6. Военные продолжают уважать конституционный порядок и сохраняют политически нейтральную роль. Кроме того, они продолжали вносить свой вклад в общественные мероприятия и сельскохозяйственное производство, что получило высокую оценку у населения Гвинеи-Бисау. Однако риск военного вмешательства может возрасти, особенно в том случае, если не будут проведены важные реформы в секторах безопасности, обороны и правосудия или если ухудшится обстановка в плане безопасности в стране. С учетом положительного поведения военных, на которых распространяется запрет на поездки, большинство опрошенных призвали к пересмотру санкционного перечня, учрежденного резолюцией 2048 (2012).

7. Международные доноры, финансовые учреждения и банки развития, включая Всемирный банк, также приветствовали прогресс, достигнутый Гвинеей-Бисау в деле преодоления тупиковой политической ситуации.

¹ Временное отстранение от участия в деятельности ЭКОВАС; запрет на поездки и отказ в выдаче виз таким лицам и членам их семей; и замораживание финансовых активов таких лиц и членов их семей, где бы они ни находились.

8. Экономический рост в стране остается в целом положительным, хотя ожидающийся менее обильный урожай орехов кешью в сочетании с деградацией основных государственных услуг могут создать социальные и экономические проблемы и усилить дефицит продовольствия в предстоящие месяцы.

III. Санкции в Гвинее-Бисау

9. Со времени представления моего предыдущего доклада режим санкций, введенных Советом Безопасности во исполнение резолюции 2048 (2012), не претерпел никаких изменений. Остается в силе запрет на поездки, и в санкционном перечне Комитета по-прежнему фигурируют 10 лиц, все из которых являются членами «военного командования», ответственного за совершение государственного переворота 12 апреля 2012 года.

10. В течение последних 12 месяцев находящиеся под санкциями лица продолжали выполнять свои функции в вооруженных силах Гвинее-Бисау. Власти Гвинее-Бисау подтвердили, что начальник Генерального штаба военно-морских сил контр-адмирал Санья Клуссе скончался 24 апреля 2016 года. Он был исключен из санкционного перечня 20 декабря 2017 года.

11. С августа 2017 года не отмечено случаев совершения поездок за пределы Гвинее-Бисау лицами, фигурирующими в санкционном перечне на основании резолюции 2048 (2012). В ходе оценки было также установлено, что сохраняется некоторое недопонимание в отношении сферы применения ограничений, связанных с запретом на поездки. Следует отметить, что поездки, продиктованные гуманитарной необходимостью, религиозным долгом или ходом судебных процессов и совершаемые в интересах мира и национального примирения, могут быть в индивидуальном порядке разрешены Комитетом (см. пункт 5 резолюции 2048 (2012)). Со времени представления моего предыдущего доклада Комитет не получал никаких ходатайств о предоставлении изъятий из запрета на поездки.

12. Вместе с тем, как уже неоднократно отмечалось в моих предыдущих докладах, воздействие санкций в Гвинее-Бисау не ограничивается запретом на поездки, введенным резолюцией 2048 (2012). Все собеседники согласились с тем, что санкции оказывают положительное воздействие в качестве сдерживающего фактора, предотвращая прямое участие вооруженных сил в политической жизни. В то же время были озвучены многочисленные призывы к возможному применению санкций к любым лицам, ответственным за провоцирование политической нестабильности в стране, включая политиков и других гражданских лиц.

IV. Прогресс, достигнутый в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау

13. За период после представления моего последнего доклада произошел целый ряд важных политических событий и предпринимались многочисленные инициативы, которые разрядили сложившуюся за последние три года тупиковую политическую ситуацию в стране.

14. Делегации ЭКОВАС на уровне министров неоднократно посещали Бисау² для оценки хода осуществления Конакрийского соглашения и проведения встреч

² 1 и 2 декабря 2017 года, 16 января 2018 года и 31 января 2018 года.

с соответствующими заинтересованными сторонами. Отметив, что требование заключенного при посредничестве ЭКОВАС Конакрийского соглашения о назначении консенсусом премьер-министра выполнено не было, Руководящий орган ЭКОВАС ввел 4 февраля 2018 года адресные санкции в отношении 19 лиц, которые, как было сочтено, препятствовали осуществлению Соглашения. Правительство отреагировало, охарактеризовав санкции как «неправомерные» и противоречащие руководящим принципам ЭКОВАС.

15. Введение в отношении 19 лиц санкций ЭКОВАС за противодействие осуществлению Конакрийского соглашения вызвало некоторые протесты со стороны общественности. Впоследствии в Руководящий орган ЭКОВАС было подано ходатайство в поддержку этих 19 лиц на предмет отмены мер, поскольку физические лица не могут быть привлечены к ответственности за невыполнение Конакрийского соглашения. Кроме того, члены Движения сознательных и неконформистски настроенных граждан, передали представителю ЭКОВАС в Бисау петицию с призывом включить в санкционный перечень президента Ваша.

16. Африканский союз продолжал внимательно следить за ситуацией в Гвинеи-Бисау. Его Совет мира и безопасности неоднократно выражал глубокую обеспокоенность по поводу затяжного кризиса, призывая политическое руководство страны выполнять свои обязательства и подчеркивая необходимость проведения в предусмотренные Конституцией сроки заслуживающих доверия и транспарентных парламентских и президентских выборов. 29 марта Совет мира и безопасности Африканского союза подчеркнул, что санкции, введенные ЭКОВАС, должны оставаться в силе вплоть до полного выполнения Конакрийского соглашения, и просил ЭКОВАС создать механизм для обеспечения того, чтобы введенные санкции эффективно работали.

17. После введения санкций ЭКОВАС и проведения под эгидой католического епископа Бисау консультаций между Африканской партией независимости Гвинеи и Кабо-Верде и Партией за социальное обновление, а также принятия соответствующих решений на саммите ЭКОВАС 14 апреля 2018 года политические заинтересованные стороны Гвинеи-Бисау выступили с целым рядом важных политических инициатив и решений. Они согласовали дату проведения парламентских выборов, кандидатуру премьер-министра и созыв внеочередной сессии Национальной ассамблеи, призванной избрать новых членов Национальной избирательной комиссии и продлить срок полномочий законодательных органов нынешнего состава до проведения выборов в ноябре. Президент Ваш издал президентские указы о прекращении полномочий премьер-министра Силвы³ и о назначении вместо него Ариштидиша Гомиша. Национальная ассамблея собралась на пленарное заседание впервые с декабря 2015 года и назначила Жозе Педру Самбу председателем Национальной избирательной комиссии, а президент Ваш назначил 26 членов нового правительства, программа и бюджет которого были впоследствии утверждены Национальной ассамблеей. 30 апреля президент Ваш назначил бывшего министра внутренних дел Боше Канде, фигурирующего в санкционном перечне ЭКОВАС, государственным министром и советником президента по обороне и вопросам внутренней и внешней безопасности.

³ Артур Силва был назначен премьер-министром 30 января 2018 года, сменив на этом посту Умару Сисоку Эмбалу, ушедшего в отставку 12 января 2018 года.

18. Африканский союз, Сообщество португалоязычных стран, ЭКОВАС, его посредник, Европейский союз, Организация Объединенных Наций — под руководством моего Представителя по Гвинее-Бисау и главы ЮНИОГБИС — и международное сообщество продолжали оказывать поддержку и содействие Гвинее-Бисау в преодолении тупиковой политической ситуации. Миссия ЭКОВАС в Гвинее-Бисау оставалась одним из существенных факторов стабильности и сдерживания возможных деструктивных элементов. Позитивно оценив обнадеживающие признаки прогресса в деле урегулирования тупиковой политической ситуации, Руководящий орган ЭКОВАС отменил 31 июля 2018 года ранее введенные санкции в отношении 19 лиц.

19. Несмотря на достигнутый прогресс, коренные причины нестабильности в Гвинее-Бисау все еще не устранены, и по-прежнему вызывают обеспокоенность военно-политическая динамика и сохраняющееся политическое противостояние внутри политических партий; неэффективность государственных институтов и слабое соблюдение законов; нищета и отсутствие доступа к базовым услугам (особенно в случае женщин и молодежи); и безнаказанность тех, кто причастен к предыдущим военным переворотам и связанному с ними насилию.

20. Кроме того, все еще нуждается в проверке способность избранных властей, в частности президента, премьер-министра и председателя Национальной ассамблеи, к осуществлению конструктивного сотрудничества друг с другом, особенно в контексте реформ в секторах обороны, безопасности и правосудия. Консенсус между соответствующими политическими заинтересованными сторонами остается нестабильным и в плане проведения следующих выборов в законодательные органы, даже несмотря на то, что технические и финансовые вызовы, отсрочившие подготовку избирательного процесса, в целом были урегулированы.

21. К тому же Гвинея-Бисау и регион по-прежнему страдают от проблем, связанных с транснациональной организованной преступностью, включая незаконный оборот наркотиков и торговлю людьми, которые могут представлять конкретную угрозу стабильности и государственной власти, особенно ввиду того, что в такую незаконную деятельность, как утверждалось, ранее были вовлечены элементы сил безопасности и вооруженных сил. Президент Ваш недавно призвал международное сообщество поддержать борьбу с незаконным оборотом наркотиков.

V. Рекомендации относительно сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций

22. Достижение за последнее время прогресса в урегулировании политической ситуации в Гвинее-Бисау является позитивным и обнадеживающим шагом на пути к стабилизации. На сегодняшний день обстановка в плане безопасности остается стабильной, политическая напряженность не сопровождалась актами насилия, а армия более не вмешивается в политические споры. Положение с правами человека, судя по всему, не вызывает серьезной озабоченности, и не существует непосредственной угрозы конституционному порядку. Однако я считаю важным подчеркнуть, что для достижения прочной конституционной стабильности необходимы дальнейшие усилия и что такие усилия потребуют всеобъемлющей и решительной реализации принципа национальной ответственности.

23. Изложенные в моем предыдущем докладе рекомендации относительно сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций остаются в силе и сохраняют свою актуальность с учетом текущей политической ситуации в

Гвинеи-Бисау. В свете предстоящих парламентских и президентских выборов Совет Безопасности, возможно, пожелает сохранить существующие критерии для включения в санкционный перечень и направить четкий сигнал народу Гвинеи-Бисау в отношении того, что санкционный режим распространяется на всех деструктивных элементов независимо от их политической и институциональной принадлежности. Совет, возможно, пожелает также рассмотреть вопрос о дальнейшем усилении санкционных мер и дополнении санкционного перечня в случае и по мере необходимости. Он мог бы также рассмотреть вопрос об учреждении группы экспертов в целях: расширения имеющейся в распоряжении Комитета информационной базы для обеспечения большей осведомленности о режиме санкций внутри страны; выявления лиц, соответствующих критериям для принятия адресных мер, в том числе посредством отслеживания доходов от организованной преступной деятельности, которые используются для поддержки лиц, стремящихся помешать восстановлению конституционного порядка; и оценки возможностей местных властей в части контроля за незаконным оборотом наркотиков и транснациональной преступной деятельностью с учетом их потенциального воздействия на мир и стабильность в стране и субрегионе.

24. Если военные, в особенности лица, включенные в перечень, продолжают играть позитивную роль и будут воздерживаться от вмешательства в национальную политику, в том числе в предстоящие в 2018–2019 годах выборы, Совет Безопасности и его Комитет, возможно, пожелают пересмотреть санкционный перечень соответствующим образом.

25. Второй визит в Бисау Председателя Комитета, состоявшийся через год после предыдущего визита, послужил убедительным свидетельством приверженности Совета Безопасности поддержке народа Гвинеи-Бисау. Кроме того, он был воспринят как свидетельство решимости Совета рассмотреть вопрос о введении адресных санкций в сочетании с применением других основанных на Уставе инструментов в целях мирного урегулирования сложившейся в стране тупиковой политической ситуации. Комитету рекомендуется также продолжать взаимодействие с местными, региональными и международными субъектами, а также с партнерами из системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.